

ICS 35.240.60

CCS A24



**NATIONAL STANDARD OF THE
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

GB/T 16963-2010

Replacing GB/T 16963-1997

Drafting rules for international trade contract codes

国际贸易合同代码编制规则

Issued on: December 1, 2010

Implemented on: May 1, 2011

**Issued by: General Administration of Quality Supervision, Inspection and
Quarantine of the People's Republic of China;
Standardization Administration of China**

Table of Contents

- 1 Scope
- 2 Normative references
- 3 Terms and Definitions
- 4 Code structure

Foreword

This standard replaces GB/T 16963-1997 "International trade contracts code specifications." The main changes in the standards and GB/T 16963-1997 compared as follows:

- Standard name from "International trade contracts code specifications" with "international trade contracts coding rules for";
- Introduction of standards has been modified;
- The scope of the standard has been modified;
- Normative references have been modified;
- Increased Chapter 3, "Terms and Definitions";
- To Chapter 4, "the code structure" has been modified;
- Increased Chapter 5, "Coding of the rules." This standard by the National Standardization Technical Committee of e-business and focal points. This standard is mainly drafted by: China National Institute of Standardization, the Commerce Department License Bureau, China Association of Enterprises with Foreign Trade and Economic Cooperation. The main drafters of this section. Hu Jing Han, Meng Zhu, Dai Wensheng, Wang Lingyun, Xiong Hongyan. This standard replaces the standards previously issued as follows:
 - GB/T 17963-1997. Coding rules for international trade contracts

1 Scope

GB/T 16963-2010 is the Chinese national standard on drafting rules for international trade contract codes, in the field of information technology. The /T suffix marks it as a recommended standard: it is not compulsory by itself, but it becomes binding as soon as a contract, a tender or a customer specification calls it up - which in practice is how most foreign buyers meet it. It was issued on 1 December 2010 by the General Administration of

Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China; Standardization Administration of China, and has been in force since 1 May 2011.

Classification: ICS 35.240.60, CCS A24. This page is published from the official record of the standard held by the Chinese standards administration: the identification, the dates, the classification and the issuing body are taken from there. The clause text, the tables and the numeric limits are in the document itself, which is delivered complete in English translation.

This standard specifies the code structure and coding rules for international trade contracts in China. This standard applies to the preparation of the import and export business of international trade contracts code.

2 Normative references

The following documents contain provisions which, through reference in this standard and become the standard terms. For dated references, subsequent Amendments (not including errata content) or revisions do not apply to this standard, however, encourage the parties to the agreement are based on research Whether the latest versions of these documents. For undated reference documents, the latest versions apply to this standard.

GB/T 2260 People's Republic of China administrative division code

GB/T 2659 world countries and regions in the name of the code (GB/T 2659-2000, eqv ISO 3166-1.1997)

GB/T 7408 data information exchange and interchange format date and time notation (GB/T 7408-2005, ISO 8601. 2000, IDT)

GB/T 15191 Trade Data Element Directory Standard data element (GB/T 15191-1994, idt ISO 7372.1993)

3 Terms and Definitions

The following terms and definitions apply to this standard.

3.1 Contract contract The establishment of equality between the main natural persons, legal persons or other organizations, change or terminate civil rights and obligations. [People's Republic of China Contract Law]

3.2 International trade contracts internationaltradecontract Parties in different countries (regions) through friendly consultations, in accordance with certain conditions of the transaction, the sale of a commodity agreements reached. It is the root According to the trade practice or national regulations of international law accepted by the buyer and seller are established. Contract provisions not only commodity trading, also provides double The rights and obligations of the parties, binding on both parties. [People's Republic of China Contract Law]

3.3 Import and export enterprises importandexportenterprise Engaged in import and export of goods or technology import and export of foreign trade operators. [People's Republic of China Foreign Trade Law]

4 Code structure

International trade contracts based on the code structure GB/T 15191 number of contract provisions, the code of international trade contracts of up to

17 Indefinite Length (ie, the total length of no more than 17) alphanumeric. International trade contracts code structure shown in Figure 1.